



Built to Lead

Per la diffusione immediata: 2/14/2016 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

IL GOVERNATORE CUOMO ESORTA ALLA PRUDENZA MENTRE TEMPERATURE POLARI E VALORI RECORD PERCEPITI IN FUNZIONE DEL VENTO CONTINUANO A IMPERVERSARE SU NEW YORK

Lo Stato istituisce una linea diretta per le condizioni meteo fredde. Il numero 1-866-881-2809 fornirà informazioni sulla sicurezza, le ubicazioni dei rifugi "warming center" per i newyorkesi

Il Governatore Cuomo oggi ha preavvisato oggi i newyorkesi circa la prosecuzione delle temperature polari e condizioni meteo invernali rigide previste per tutto il weekend lungo. Il Servizio meteorologico nazionale (NWS - National Weather Service) ha emesso avvisi di diminuzione delle temperature percepite in funzione del vento per varie contee dello Stato, mentre una massa d'aria polare con raffiche di vento ha prodotto una pericolosa diminuzione di temperatura percepita in funzione del vento ben al di sotto dello zero. Le temperature potrebbero precipitare addirittura a 30 gradi sotto zero e si prevede che le temperature percepite in funzione del vento raggiungeranno valori compresi tra -25 gradi e -60 gradi, specialmente nelle Adirondack meridionali. La Valle dell'Hudson inferiore, la città di New York, le contee di Nassau e Suffolk continueranno a registrare diminuzioni della temperatura percepita in funzione del vento addirittura fino a 30 gradi sotto zero. In New York, la temperatura non ha mai registrato valori tanto bassi dal febbraio 2015.

“Di fronte alle temperature rigidissime che si prevede continueranno per tutto il weekend lungo, i newyorkesi devono mantenere alta l'attenzione ed evitare gli spostamenti non necessari” **ha affermato il Governatore Cuomo.** “Lo Stato continua a monitorare attentamente la situazione e a fornire assistenza alle comunità in difficoltà. Poiché queste condizioni meteo determinano un elevato rischio per la salute di bambini e anziani, esorto i newyorkesi a esercitare prudenza, restare al chiuso e, soprattutto, al sicuro”.

New York ha istituito una linea diretta sulle condizioni meteo rigide al numero 1-866-881-2809, per fornire ai newyorkesi importanti consigli per la sicurezza, durante le condizioni meteo estremamente fredde. Molte contee hanno istituito postazioni riscaldate nelle loro comunità. Per un elenco aggiornato delle postazioni riscaldate, chi telefona dovrà selezionare l'opzione 1 per parlare con un rappresentante dello Stato di New York.

Il Governatore Cuomo rammenta ai newyorkesi di verificare la propria preparazione, controllando la riserva di ingenti [scorte d'emergenza](#) nell'abitazione e nei veicoli. Chi si appresta a uscire, deve indossare più strati di vestiti e mantenere coperte mani e testa, per evitare il congelamento. Di seguito si riportano altri consigli di sicurezza.

Congelamento

Per evitare il congelamento, durante condizioni meteo estremamente rigide, restare al chiuso. Se è necessario uscire, occorre cercare di coprire tutte le parti del corpo: orecchie, naso, dita dei piedi e delle mani, ecc. È preferibile utilizzare le muffole, rispetto ai guanti. Tenere la pelle sempre asciutta. Se possibile, non esporsi al vento. Bere liquidi in abbondanza, poiché l'idratazione aumenta il volume del sangue, contribuendo a impedire il congelamento. Evitare caffeina, alcol e sigarette. La caffeina restringe i vasi sanguigni, impedendo il riscaldamento delle estremità. L'alcol riduce il tremore, che invece contribuisce a mantenere il calore. Quando si fumano sigarette, si disattiva il flusso sanguigno verso le mani.

Gradi di congelamento

- Primo grado: Sulla pelle si formano cristalli di ghiaccio
- Secondo grado: La pelle comincia ad avvertire una sensazione di caldo, anche se non ancora scongelata.
- Terzo grado: La pelle diventa rossa, pallida o bianca.
- Quarto grado: Il dolore persiste per più di qualche ora e la pelle può diventare blu scuro o nera. Se insorgono tali sintomi, rivolgersi immediatamente al proprio medico.

Primo soccorso - Finché non si raggiunge un luogo al chiuso

- Non strofinare né massaggiare le parti corporee fredde.
- Mettere le mani sotto le ascelle.
- Bere liquidi caldi.
- Indossare altri strati di vestiti, coperte ecc.
- Togliere anelli, orologi e qualsiasi oggetto stretto.

Primo soccorso - Una volta raggiunto un luogo chiuso

- Non camminare su un piede affetto da congelamento, per evitare di peggiorare la situazione.
- Fare un bagno con acqua calda, NON bollente; avvolgere il viso e le orecchie in un asciugamano umido e caldo, NON bollente.
- Non avvicinarsi a una stufa o a un termosifone caldi e non utilizzare termofori, borse dell'acqua calda o asciugacapelli. È possibile procurarsi ustioni prima di riprendere sensibilità.
- La pelle congelata diventerà rossa e gonfia e si avvertirà la sensazione che sia in fiamme. È possibile che si formino vesciche, che non devono essere lacerate, per evitare l'eventuale comparsa di cicatrici.
- Se la pelle diventa blu o grigia, è molto gonfia, presenta vesciche, oppure viene

avvertita come dura e insensibile, anche sotto la superficie, recarsi immediatamente in ospedale.

L'ipotermia è causata da un'esposizione prolungata a temperature fredde, in particolare nei bambini e negli anziani. Prestare attenzione ai seguenti sintomi: incapacità di concentrarsi, scarsa coordinazione, farfugliamento nel linguaggio, sonnolenza, spossatezza e/o tremore incontrollabile, seguito da un'improvvisa assenza di tremore. Se in una persona la temperatura corporea scende sotto i 95 gradi Fahrenheit, rivolgersi immediatamente all'assistenza medica d'emergenza. Togliere gli indumenti umidi, avvolgere la vittima in coperte calde e somministrare liquidi caldi, non alcolici e non contenenti caffeina, fino all'arrivo dei soccorsi.

Tubi congelati

Prevenire il congelamento dei tubi facendo fuoriuscire dal rubinetto pochissima acqua sia calda che fredda, preferibilmente in un lavabo nel seminterrato: l'acqua corrente si congela meno rapidamente. Aprire le porte degli armadietti per consentire che giunga più calore ai tubi non isolati sotto un lavabo o a un elettrodomestico vicino a una parete esterna. Se si intende lasciare l'abitazione, svuotare e chiudere l'impianto idrico (tranne gli impianti sprinkler al chiuso).

Se i tubi scoppiano, occorre che tutti i familiari sappiano come si chiude l'erogazione dell'acqua. L'interruzione del flusso dell'acqua consente di ridurre al minimo i danni all'abitazione. Telefonare a un idraulico e contattare il proprio agente assicurativo. Non tentare mai di sgelare un tubo con una fiamma libera o con un cannello. Prestare sempre attenzione alle possibilità di scosse elettriche nell'acqua stagnante o nei suoi pressi.

Sicurezza antincendio

D'inverno, le fonti di riscaldamento domestico alternative rappresentano una causa molto frequente di incendi nelle abitazioni. Provvedere alla presenza di un impianto d'allarme rilevatore di fumo e di monossido di carbonio funzionante su tutti i piani dell'abitazione e procedere al controllo ogni mese.

- Mantenere sempre una schermatura di protezione intorno a fiamme libere.
- Non usare mai benzina per accendere il camino.
- Non bruciare mai carbone al chiuso.
- Non chiudere la valvola di tiraggio quando le ceneri sono molto calde.
- Se si utilizzano fonti di riscaldamento alternative come un caminetto, una stufa a legna, ecc., verificare sempre la presenza di un'adeguata ventilazione. Tenere sempre lontane da superfici bollenti tende, asciugamani e presine.
- Provvedere prima dell'inizio della stagione al controllo dell'eventuale accumulo di creosoto nel camino e, quindi, pulirlo.
- Predisporre un percorso di fuga ben pianificato insieme a tutta la famiglia.

Stufe a cherosene

Se si impiegano stufe a kerosene per integrare il proprio riscaldamento normale, oppure come fonte di riscaldamento d'emergenza, attenersi ai seguenti consigli per la sicurezza.

- Attenersi alle istruzioni del produttore.
- Utilizzare esclusivamente il combustibile corretto per l'apparecchio.
- Eseguire il rabbocco del combustibile **ESCLUSIVAMENTE** in esterni e solo con l'apparecchio freddo.
- Tenere l'apparecchio per riscaldamento a una distanza di almeno tre piedi dagli arredi e da altri oggetti infiammabili.
- Quando si utilizza un apparecchio per riscaldamento, servirsi di protezioni dal fuoco e ventilare nel modo corretto.

Se si interrompe l'elettricità

Rivolgersi all'azienda elettrica per conoscere i tempi di riattivazione. Se si prevede che l'interruzione duri più di qualche ora, rivolgersi alla linea diretta dello Stato di New York per le condizioni meteo fredde, oppure al responsabile locale per le emergenze, per conoscere l'elenco dei rifugi riscaldati attivi.

Numeri di contatto delle aziende elettriche 24 ore su 24 / 7 giorni su 7:

Central Hudson Gas & Electric Corporation
Telefono (attivo 24 ore su 24, 7 giorni su 7): (845) 452-2700

KeySpan Energy, Inc. (National Grid)
Telefono (attivo 24 ore su 24, 7 giorni su 7): (516) 824-8550

Long Island, Smistamento emergenze gas National Grid
Telefono (attivo 24 ore su 24, 7 giorni su 7): (516) 545-4047

Città di New York, Smistamento emergenze gas National Grid
Telefono (attivo 24 ore su 24, 7 giorni su 7): (718) 403-2920

Parte settentrionale dello Stato di New York, Smistamento emergenze gas National Grid
Telefono (attivo 24 ore su 24, 7 giorni su 7): (315) 460-2001

Consolidated Edison
Telefono (attivo 24 ore su 24, 7 giorni su 7): (212) 460-4111

New York State Electric & Gas Corporation (NYSEG)
(24 ore su 24, 7 giorni su 7): (607) 762-4738

Algonquin Gas Transmission Company
Telefono (attivo 24 ore su 24, 7 giorni su 7): (713) 627-4690

Iroquois Gas

Telefono (attivo 24 ore su 24, 7 giorni su 7): (800) 888-3982

North Country Gas Pipeline

Telefono (attivo 24 ore su 24, 7 giorni su 7): (800) 571-4833

Rochester Gas and Electric

Telefono (attivo 24 ore su 24, 7 giorni su 7): (800) 743-1702

Tennessee Gas Pipeline Company

Telefono (attivo 24 ore su 24, 7 giorni su 7): (800) 231-2800

Orange & Rockland

(24 ore su 24, 7 giorni su 7): (877) 434-4100

Public Service Enterprise Group (PSEG)

(24 ore su 24, 7 giorni su 7): (516) 545-5310

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418